

BENDRASIS TEISMAS

2010 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Al-Faqih ir kt. prieš Tarybą*

(Bylos T-135/06–T-138/06) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Kova su terorizmu — Ribojančios priemonės, taikomos asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, „Al-Qaida“ tinklu ir Talibanu — Lėšų įšaldymas — Pagrindinės teisės — Teisė į nuosavybės apsaugą, teisė būti išklaustam ir teisė į veiksmingą teismingą kontrolę)

(2010/C 328/46)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: Al-Bashir Mohammed Al-Faqih (Birmingamas, Jungtinė Karalystė), Sanabel Relief Agency Ltd (Birmingamas), Ghunia Abdrabbah (Birmingamas) ir Taher Nasuf (Mančesteris, Jungtinė Karalystė), iš pradžių atstovaujami solisitoriaus N. Garcia-Lora ir baristerio S. Cox, vėliau solisitoriaus N. Garcia-Lora ir baristerio E. Grieves

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir E. Finnegan

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama P. J. Kuijper, vėliau C. O'Reilly ir J. Aquilina, vėliau E. Paasivirta ir P. Aalto ir galiausiai E. Paasivirta ir M. Konstantinidis; Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama C. Gibbs, Z. Bryanston-Cross ir S. Ossowski, padedamų baristerio A. Dashwood

Dalykas

Prašymas panaikinti 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamento, nustatančio tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių įšaldymą (OL L 40, p. 13; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 18 sk., 1 t., p. 294), 63-ą kartą iš dalies pakeisto 2006 m. vasario 10 d. Komisijos reglamentu Nr. 246/2006, 2 straipsnį, kuriuo ieškovų vardai įtraukti į Reglamento Nr. 881/2002 I priedą.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Sujungti bylas T-135/06–T-138/06, kad būtų bendrai priimtas galutinis sprendimas.

2. Panaikinti 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamento, nustatančio tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių įšaldymą, 63-ą kartą iš dalies pakeisto 2006 m. vasario 10 d. Komisijos reglamentu Nr. 246/2006, 2 straipsnį tiek, kiek jis susijęs su ieškovais Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Taher Nasuf, Ghunia Abdrabbah ir Sanabel Relief Agency Ltd.

3. Nurodyti Europos Sąjungos Tarybai padengti savo ir ieškovų patirtas bylinėjimosi išlaidas bei iš Bendrojo Teismo kasos avansu kaip teisinė pagalba išmokėtas sumas.

4. Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 165, 2006 7 15.

2010 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Asenbaum prieš VRDT (WIENER WERKSTÄTTE)*

(Bylos T-230/08 ir T-231/08) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo WIENER WERKSTÄTTE paraiškos — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas))

(2010/C 328/47)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Paul Asenbaum (Viena, Austrija), atstovaujamas advokatų P. Vögel ir E. Ploil

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama S. Schäffner